



19.11.2019

An den Vorsitzenden  
des Ausschusses für Bauen, Verkehr und Grün  
Herrn  
Thomas Pisula

**Erweiterung der Tagesordnung der Sitzung des Ausschusses für Bauen, Verkehr und Grün am 26.11.2019 Vorlage: Bau des 1. Bauabschnittes Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekindstraße/Große Heimstraße bis Sonnenstraße, östlich Arneckestraße, Ds. Nr. 14996-19)**

Sehr geehrter Herr Pisula,

im Wege der Dringlichkeit bitte ich, die Vorlage - **Bau des 1. Bauabschnittes Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekindstraße/Große Heimstraße bis Sonnenstraße, östlich Arneckestraße, Ds. Nr. 14996-19**- für die Tagesordnung der Sitzung des Ausschusses für Bauen, Verkehr und Grün am 26.11.2019 vorzusehen und die Tagesordnung entsprechend zu erweitern.

Begründung:

Der 1. Bauabschnitt des Radschnellweg Ruhr soll im Sommer 2020 realisiert werden. Für die Ausschreibung und Vergabe sind mindestens 3 Monate erforderlich. Mit diesen Arbeiten kann erst nach dem Ratsbeschluss begonnen werden. Die nächste Ratssitzung ist am 13.02.2020. Durch diese Zeitverzögerung wäre die Umsetzung der Maßnahme in 2020 gefährdet.

Mit freundlichen Grüßen

Ullrich Sierau



An den Vorsitzenden  
des Ausschusses für Finanzen, Beteiligungen und Liegenschaften  
Herrn  
Ulrich Monegel

19.11.2019

**Erweiterung der Tagesordnung des Ausschusses für Finanzen, Beteiligungen und Liegenschaften am 28.11.2019 Vorlage: Bau des 1. Bauabschnittes Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekindstraße/Große Heimstraße bis Sonnenstraße, östlich Arneckestraße, Ds. Nr. 14996-19)**

Sehr geehrter Herr Monegel,

im Wege der Dringlichkeit bitte ich, die Vorlage - **Bau des 1. Bauabschnittes Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekindstraße/Große Heimstraße bis Sonnenstraße, östlich Arneckestraße, Ds. Nr. 14996-19)**- für die Tagesordnung der Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Beteiligungen und Liegenschaften am 28.11.2019 vorzusehen und die Tagesordnung entsprechend zu erweitern.

Begründung:

Der 1. Bauabschnitt des Radschnellweg Ruhr soll im Sommer 2020 realisiert werden. Für die Ausschreibung und Vergabe sind mindestens 3 Monate erforderlich. Mit diesen Arbeiten kann erst nach dem Ratsbeschluss begonnen werden. Die nächste Ratssitzung ist am 13.02.2020. Durch diese Zeitverzögerung wäre die Umsetzung der Maßnahme in 2020 gefährdet.

Mit freundlichen Grüßen

Ulrich Sierau



An den Bezirksbürgermeister  
der Bezirksvertretung Innenstadt-West  
Herrn  
Ralf Stoltze

19.11.2019

**Erweiterung der Tagesordnung der Bezirksvertretung Innenstadt-West am 27.11.2019  
Vorlage: Bau des 1. Bauabschnittes Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekind-  
straße/Große Heimstraße bis Sonnenstraße, östlich Arneckestraße,  
Ds. Nr. 14996-19)**

Sehr geehrter Herr Stoltze,

im Wege der Dringlichkeit bitte ich, die Vorlage - **Bau des 1. Bauabschnittes Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekindstraße/Große Heimstraße bis Sonnenstraße, östlich Arneckestraße, Ds. Nr. 14996-19**- für die Tagesordnung der Sitzung der Bezirksvertretung Innenstadt-West am 27.11.2019 vorzusehen und die Tagesordnung entsprechend zu erweitern.

Begründung:

Der 1. Bauabschnitt des Radschnellweg Ruhr soll im Sommer 2020 realisiert werden. Für die Ausschreibung und Vergabe sind mindestens 3 Monate erforderlich. Mit diesen Arbeiten kann erst nach dem Ratsbeschluss begonnen werden. Die nächste Ratssitzung ist am 13.02.2020. Durch diese Zeitverzögerung wäre die Umsetzung der Maßnahme in 2020 gefährdet.

Mit freundlichen Grüßen

Ullrich Sierau

Anlage Nr. 1 zur Beschlussvorlage mit der Drucksachenummer : Bau des 1. BA Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekindstr./Große Heimstr. bis Sonnenstr./Arneckestr.

Daten zur Investitionsmaßnahme:

**I. Gesamtwerte**

| Gegenstand     |               | Anschaffungs- und Herstellkosten |                    |                     | Zuwendungen, etc.     |                   |                     | Eigenanteil Stadt Dortmund | Nutzungsdauer (Jahre) | Aktivierung (Zeitpkt.der Inbetriebnahme/ Herstellung) | Kostenstelle/ Auftrag |
|----------------|---------------|----------------------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|-------------------|---------------------|----------------------------|-----------------------|---|-----------------------|
| Finanzstelle   | Gegenstand    | Investive Auszahlung             | Akt. Eigenleistung | Summe               | Zuwendungsgeber 1     | Zuwendungsgeber 2 | Summe               |                            |                       |   |                       |
| 66_01202014662 | Straße        | 682.000,00 €                     | 81.840,00 €        | 763.840,00 €        | - 579.700,00 €        | - €               | 579.700,00 €        | 184.140,00 €               | 40                    | 01 01 2021  | 660080                |
| 66_01202014662 | Bel. + Besch. | 40.000,00 €                      | 4.800,00 €         | 44.800,00 €         | - 34.000,00 €         | - €               | 34.000,00 €         | 10.800,00 €                | 20                    | 01 01 2021  | 660080                |
| <b>SUMME</b>   |               | <b>722.000,00 €</b>              | <b>86.640,00 €</b> | <b>808.640,00 €</b> | <b>- 613.700,00 €</b> | <b>- €</b>        | <b>613.700,00 €</b> | <b>194.940,00 €</b>        |                       |   |                       |

**II. Folgeaufwendungen und /-erträge**

| Gegenstand     |    |         | Abschreibungen |    |                      |                    |                   | Erträge aus der Auflösung von SoPo |                        |                        |                     |                    |                     |                       |                        |
|----------------|----|---------|----------------|----|----------------------|--------------------|-------------------|------------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|
|                |    |         | Grundwerte     |    | Abschreibungsbeträge |                    |                   | Grundwerte                         |                        | Ertragswerte           |                     |                    |                     |                       |                        |
| Nutzungsbeginn |    |         | Nutzungsende   |    |                      | Abschr./ Jahr      | Abschr/ Monat     | Abschr im 1. Jahr                  | Abschr. in Folgejahren | Abschr im letzten Jahr | Ertrag/ Jahr        | Ertrag/ Monat      | Ertrag im 1. Jahr   | Ertrag in Folgejahren | Ertrag im letzten Jahr |
| Straße         | 01 | 01 2021 | 31             | 12 | 2060                 | 19.096,00 €        | 1.591,33 €        | 19.096,00 €                        | 19.096,00 €            | 19.096,00 €            | -14.492,50 €        | -1.207,71 €        | -14.492,50 €        | -14.492,50 €          | -14.492,50 €           |
| Bel. + Besch.  | 01 | 01 2021 | 31             | 12 | 2040                 | 2.240,00 €         | 186,67 €          | 2.240,00 €                         | 2.240,00 €             | 2.240,00 €             | -1.700,00 €         | -141,67 €          | -1.700,00 €         | -1.700,00 €           | -1.700,00 €            |
| <b>SUMME</b>   |    |         |                |    |                      | <b>21.336,00 €</b> | <b>1.778,00 €</b> | <b>21.336,00 €</b>                 | <b>21.336,00 €</b>     | <b>21.336,00 €</b>     | <b>-16.192,50 €</b> | <b>-1.349,38 €</b> | <b>-16.192,50 €</b> | <b>-16.192,50 €</b>   | <b>-16.192,50 €</b>    |

**III. Auswirkungen der Gesamtmaßnahme**

| Zeitraum     |               | Finanzrechnung      |                       |                     | Ergebnisrechnung    |                     |                     |
|--------------|---------------|---------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| von          | bis           | Auszahlung          | Einzahlung            | Saldo               | Aufwand             | Ertrag              | Saldo               |
| 2020         |               | 722.000,00 €        | - 613.700,00 €        | 108.300,00 €        | - €                 | 86.640,00 €         | 86.640,00 €         |
| 2021         | 2040 jährlich | - €                 | - €                   | - €                 | 21.336,00 €         | 16.192,50 €         | 5.143,50 €          |
| 2041         | 2060 jährlich | - €                 | - €                   | - €                 | 19.096,00 €         | 14.492,50 €         | 4.603,50 €          |
| <b>SUMME</b> |               | <b>722.000,00 €</b> | <b>- 613.700,00 €</b> | <b>108.300,00 €</b> | <b>808.640,00 €</b> | <b>700.340,00 €</b> | <b>108.300,00 €</b> |

Anlage Nr. 2 zur Beschlussvorlage mit der Drucksachenummer 14996-19:

**Bau des 1. BA Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekindstr./Große Heimstr. bis**

**Auswirkungen im Haushalt und Finanzierung**

2.1 Auswirkungen der Investition

Für den Finanzplan des FB 66 ergeben sich folgende Auswirkungen:

| Haushaltsjahr  |      |          | Auszahlungen für Investitionen | Einzahlungen aus Zuweisungen / Zuschüssen | Nettoauswirkungen im Finanzplan (städtischer Anteil) |
|----------------|------|----------|--------------------------------|---|--|
| von            | bis  |          |                                |   |  |
|                | 2020 |          | 722.000,00 €                   | -613.700,00 €                             | 108.300,00 €   |
| 2021           | 2040 | jährlich | 0,00 €                         | 0,00 €                                    | 0,00 €   |
| 2041           | 2060 | jährlich | 0,00 €                         | 0,00 €                                    | 0,00 €   |
| <b>Gesamt:</b> |      |          | <b>722.000,00 €</b>            | <b>-613.700,00 €</b>                      | <b>108.300,00 €</b>                                  |

Für den Ergebnisplan des FB 66 ergeben sich folgende Auswirkungen:

| Haushaltsjahr  |      |          | Abschreibungen      | Erträge aus aktivierten Eigenleistungen | Erträge a. d. Auflösung v. Sonderposten | Nettoauswirkungen im Ergebnisplan (städtischer Anteil) |
|----------------|------|----------|---------------------|---|---|--|
| von            | bis  |          |                     |   |   |  |
|                | 2020 |          | 0,00 €              | -86.640,00 €                            | 0,00 €                                  | -86.640,00 €   |
| 2021           | 2040 | jährlich | 21.336,00 €         | 0,00 €                                  | -16.192,50 €                            | 5.143,50 €   |
| 2041           | 2060 | jährlich | 19.096,00 €         | 0,00 €                                  | -14.492,50 €                            | 4.603,50 €   |
| <b>Gesamt:</b> |      |          | <b>808.640,00 €</b> | <b>-86.640,00 €</b>                     | <b>-613.700,00 €</b>                    | <b>108.300,00 €</b>                                    |

2.2 Finanzierung der Investition

Die Finanzierung der Maßnahme Bau des Radschnellweg Ruhr erfolgt in den Haushaltsjahren 2020 ff. aus der Investitionsfinanzstelle 66\_01202014662 - Maßnahmen im Rahmen RS1 – unter der Finanzposition 780 810. Im Rahmen der Haushaltsplanaufstellung 2020 ff. wurden Mittel in Höhe von 500.000 € eingeplant. Die fehlenden Mittel werden im Rahmen der flexiblen Haushaltsbewirtschaftung im Jahr 2020 aus der Finanzstelle 66\_01202014001 – Bau von Radwegen – gedeckt.

Für das Jahr 2020 steht ein Verpflichtungsermächtigungsbudget in Höhe von 500.000 € zur Verfügung. Im Jahr 2019 wird ein Verpflichtungsermächtigungsbudget in Höhe von 222.000 € für das Jahr 2020 gemäß § 83 GO NRW i. V. m. § 85 GO NRW haushaltsneutral verlagert

Für die konsumtiven Bestandteile der Maßnahme RS1, also den Rückbau der vier Lichtsignalanlagen und die Unterhaltungsarbeiten im weiteren Verlauf der Sonnenstraße, sind in der Ergebnisrechnung für 2019 ausreichend Mittel für die o.g. Arbeiten vorgesehen gewesen; aufgrund einer zeitlichen Verschiebung können diese in 2019 nicht mehr zur Auszahlung kommen. Für 2020 wurden keine weiteren Mittel berücksichtigt. FB 66 wird sich darum bemühen, diesen Bedarf in 2020 zu kompensieren.

Für die Maßnahme werden Zuwendungen des Landes Nordrhein-Westfalen im Rahmen der Sonderförderung des Radschnellweg Ruhr über die Bezirksregierung Arnsberg beantragt. Die Zuschusshöhe beträgt 85 % der zuwendungsfähigen Kosten. Der Bewilligungsbescheid liegt noch nicht vor

Anlage Nr. 2 zur Beschlussvorlage mit der Drucksachenummer 14996-19:

**Bau des 1. BA Radschnellweg Ruhr (RS1) von Wittekindstr./Große Heimstr. bis**

**Auswirkungen im Haushalt und Finanzierung**

2.3 Folgeaufwand für Betrieb und Unterhaltung

Die hergestellte Infrastruktur wird nach der Fertigstellung durch FB 66 unterhalten. Für Betrieb und Unterhaltung fallen ab dem 01.01.2021 folgende Aufwendungen an:

| Aufwands-/Ertragsart                  | Produkt | Sachkonto | 2018          | 2019          | 2020          | 2021              |
|---------------------------------------|---------|-----------|---------------|---------------|---------------|-------------------|
| Personalaufwand (11)                  |         | 500200    | 0,00 €        | 0,00 €        | 0,00 €        | 664,50 €          |
| Personalaufwand (11)                  |         | 500210    | 0,00 €        | 0,00 €        | 0,00 €        | 55,80 €           |
| Personalaufwand (11)                  |         | 501200    | 0,00 €        | 0,00 €        | 0,00 €        | 75,00 €           |
| Personalaufwand (11)                  |         | 502200    | 0,00 €        | 0,00 €        | 0,00 €        | 204,70 €          |
| <b>Summe Personalaufwand (11)</b>     |         |           | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>1.000,00 €</b> |
| Sonst.ord.Aufw. (13)                  |         | 522300    | 0,00 €        | 0,00 €        | 0,00 €        | 500,00 €          |
| <b>Summe sonst. ord. Aufwand (16)</b> |         |           | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>500,00 €</b>   |
| <b>Summe der Aufwendungen</b>         |         |           | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>1.500,00 €</b> |
| Benutzungsgebühren                    |         | 431100    | 0,00 €        | 0,00 €        | 0,00 €        | 0,00 €            |
| <b>Summe der Erträge</b>              |         |           | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b>     |
| <b>Saldo (Aufwendungen-Erträge)</b>   |         |           | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>0,00 €</b> | <b>1.500,00 €</b> |

Die oben dargestellten Sach- und Personalaufwendungen werden aus den geplanten Ansätzen des Produktes 66\_0120202 Unterhaltung von Straßen, Brücken, Tunnel und Verkehrstechnik gedeckt. Die hergestellte Infrastruktur wird nach der Fertigstellung vom FB 66 unterhalten. Für Betrieb und Unterhaltung fallen ab 2021 jährliche Aufwendungen beim FB 66 unter Produkt 66\_0120202 i. H. v. zunächst 1.500,00 Euro an.

2.4 Jährliche Belastung der Ergebnisrechnung

Die ergebniswirksame Belastung durch die Investitionsmaßnahme i. H. v. 5.143,50 Euro ergibt sich durch die folgenden neuen oder entfallenen Aufwendungen und Erträge auf Basis des vollständigen ersten Jahres der Nutzung (Haushaltsjahr 2021):

| <b>Jährliche Belastung der Ergebnisrechnung</b> |  | <b>2021</b>       |
|---|--|-------------------|
|   | Aufwendungen für Abschreibung der Investition                      | 21.336,00 €       |
| +   | Folgeaufwendungen für die Investition (Unterhaltung, Betrieb u.ä.) | 1.500,00 €        |
| -   | Erträge aus der Auflösung von Sonderposten                         | 16.192,50 €       |
| -   | Erträge aus der Bewirtschaftung der Investition                    | 0,00 €            |
| -   | Aufwendungen, die aufgrund von Investitionen zukünftig entfallen   | 1.500,00 €        |
| +   | Erträge, die aufgrund der Investition zukünftig entfallen          | 0,00 €            |
| =   | <b>Jährliche Belastung der Ergebnisrechnung</b>                    | <b>5.143,50 €</b> |



**Legende**

- Schmalstrich grün
- Achse RS 1
- 0+100 (Kilometrierung)

**STADT DORTMUND**  
 DER OBERBÜRGERMEISTER  
 Stadtplanungs- und Bauordnungsamt

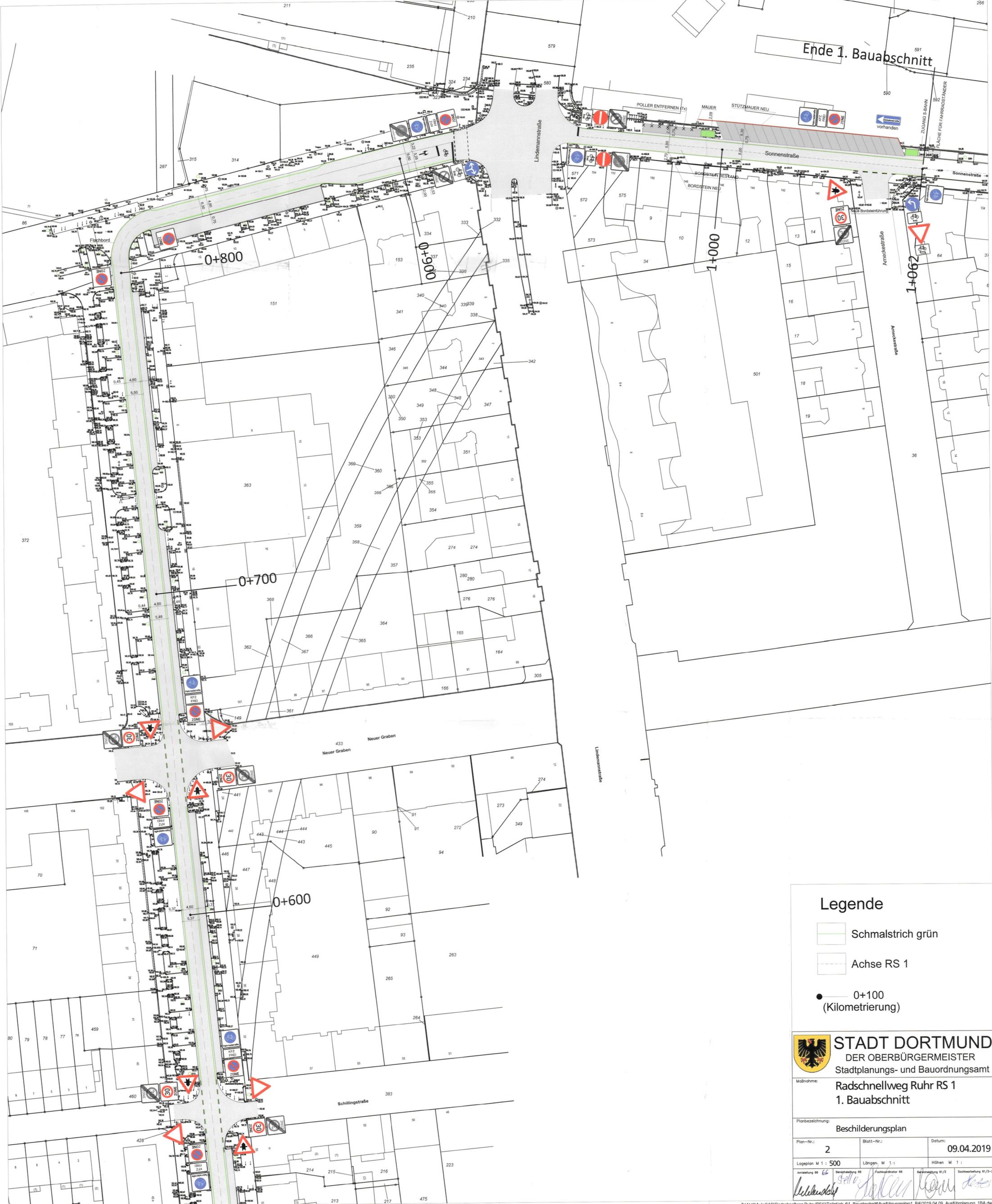
Maßnahme: **Radschnellweg Ruhr RS 1**  
 1. Bauabschnitt

Planbezeichnung: **Beschilderungsplan**

Plan-Nr.: **1**      Blatt-Nr.:      Datum: **09.04.2019**

Logeplan M 1 : 500      Bewilligung 06      Fachverantwortung 06      Bewirtschaftung 01/3      Sachbearbeitung 01/3-2

*Handwritten signatures and stamps:* **Stiller**, **Julkon**, **Worle**, **Stark**



Ende 1. Bauabschnitt

0+800

006+0

1+000

1+062

0+700

0+600

**Legende**

-  Schmalstrich grün
-  Achse RS 1
-  0+100 (Kilometrierung)



**STADT DORTMUND**  
DER OBERBÜRGERMEISTER  
Stadtplanungs- und Bauordnungsamt

Maßnahme: **Radschnellweg Ruhr RS 1**  
**1. Bauabschnitt**

Planbezeichnung: **Beschilderungsplan**

Plan-Nr.: **2** Blatt-Nr.: Datum: **09.04.2019**

Logoplan M 1 : **500** Längen M 1 : Höhen M 1 :

Anleitung 06 66 Berechnung 06 Fotodokument 06 Befreiung 01/3 Selbstbeschriftung 01/3-2

*Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page.*





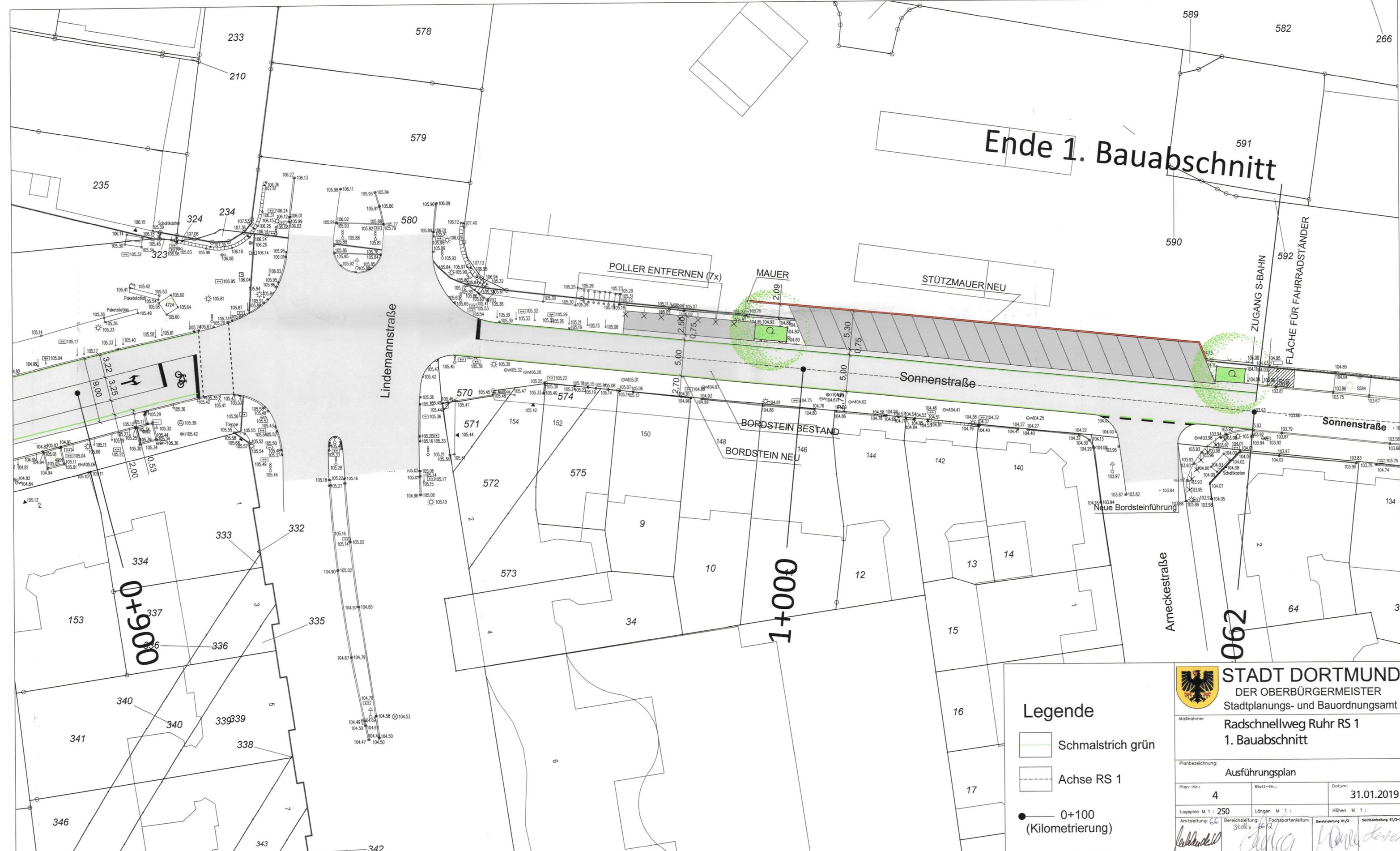


**Legende**

- Schmalstrich grün
- Achse RS 1
- 0+100 (Kilometrierung)

**STADT DORTMUND**  
 DER OBERBÜRGERMEISTER  
 Stadtplanungs- und Bauordnungsamt  
 Radschnellweg Ruhr RS 1  
 1. Bauabschnitt

Plan-Nr.: 3 Blatt-Nr.: Datum: 31.01.2019  
 Projektbezeichnung: Ausführungsplan  
 Maßstab: Längs M 1: Höhen M 1: 1:1  
 Auftraggeber: C.C. Baugesellschaft / Fachplanung  
 Auftraggeber: C.C. Baugesellschaft / Fachplanung



# Ende 1. Bauabschnitt

- Legende**
- Schmalstrich grün
  - Achse RS 1
  - 0+100 (Kilometrierung)



**STADT DORTMUND**  
DER OBERBÜRGERMEISTER  
Stadtplanungs- und Bauordnungsamt

Maßnahme: **Radschnellweg Ruhr RS 1  
1. Bauabschnitt**

Planbezeichnung: **Ausführungsplan**

|                                     |                                     |  |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| Plan-Nr.: <b>4</b>                  | Blatt-Nr.:                          | Datum: <b>31.01.2019</b>               |
| Lageplan M 1 : <b>250</b>           | Längen M 1 :                        | Höhen M 1 :                            |
| Amtsleitung: <i>[Signature]</i>     | Bereitschaftung: <i>[Signature]</i> | Fachspartenleitung: <i>[Signature]</i> |
| Bereichsleitung: <i>[Signature]</i> |                                     | Sachbearbeitung: <i>[Signature]</i>    |